

Apec Alumni a.s.b.l. est sponsorisé par:

Expression de gratitude envers nos commanditaires

BASF ANTWERPEN NV

Industrie chimique

E-mail: basfantwerpen.info@basf.com

Site internet: www.basf.be

COSCO BELGIUM NV

Agence maritime

E-mail: gnl@cosco.be

Site internet: www.cosco.be

DREDGING INTERNATIONAL

Dragage et entrepreneurs marins

E-mail: international.dredging@dredging.com

ECU-LINE S.A.

La solution pour vos expéditions en

groupage maritime à travers le monde

E-mail: frankyvd@ecuanr.eculine.net

MEXICO NATIE NV

Manutentions charge/décharge

E-mail: luithagen@mexiconatie.be

VESTA TERMINAL ANTWERP n.v.

Petroleum Company

E-mail: antwerp.secretariaat@vestaterminals.com

PHAEROS

Solutions de logiciels pour organisations

actives dans le monde maritime

E-mail: stan@phaeros.com

Site internet: www.phaeros.com

POLYTRA NV

Expéditeurs et transitaires

internationaux

E-mail: odebrouwer@velge.be

Site internet: www.polytra.be

TECHNUM/IMDC

Consultation et construction

E-mail: info@imdc.be

Site internet: www.imdc.be

Site internet: www.technum.be

VEA

Union anversoise de

l'expédition et de la logistique

E-mail: vea@vea-ceb.be

Site internet: www.expan-vea.be



REDACTION

Paul Verkoyen

Suzy Segers

Michel Lory

EDIT RESPONSABLE

Paul Verkoyen

LAYOUT

Lut Vandebos

PRINT

VD/Belgium



Vlaamse overheid



Pour toute question et demande d'information supplémentaire concernant nos cours, nos programmes de formation, les anciens stagiaires et les activités d'agence-conseil, contacter nous:
Tel: + 32.(0)3-205.23.22 | Fax: +32(0)3-205.23.27
E-mail: Apec@haven.antwerpen.be | www.portofantwerp.be/APEC



JANVIER - JUIN 2010

Bulletin trimestriel
pour tous les
membres APEC.
7^{ème} année / no. 26.

Kris Peeters,
Ministre-Président de la Flandre
et ministre flamand
pour les affaires extérieures



Cher lecteur,

En tant que Ministre-Président de la Flandre et ministre flamand de la politique extérieure, c'est avec grand plaisir que moyennant ce bulletin je m'adresse à la communauté mondiale d'APEC.

La situation géographique favorable de la Flandre et ses atouts en matière de logistique et de transport ont transformé notre région en porte d'entrée de l'Europe. Pas moins de 60% du pouvoir d'achat de l'UE sont répartis dans un rayon d'environ 500 kilomètres autour de nous, soit 'à un jet de pierre'. Les ports maritimes flamands (Anvers, Gand, Ostende et Zeebruges) produisent un dixième du PIB global de la Flandre. Non seulement ils contribuent à la consolidation en tête de classement du hub logistique qu'est la Flandre, mais ils jouent en outre un rôle littéralement moteur de l'économie en général.

«Le hub intelligent de l'Europe» est ainsi un thème important au sein de l'ambitieux projet «Flandre en l'action» du gouvernement flamand qui vise à positionner la Flandre parmi les cinq premières régions européennes d'ici 2020.

La coopération en matière de bourses d'étude entre le département flamand des affaires extérieures et APEC, laquelle jouit d'une excellente réputation dans le monde entier, est devenue un important instrument de diplomatie économique. Chaque année, le gouvernement flamand finance des bourses d'étude afin de permettre aux candidats de participer à l'un des séminaires organisés par APEC. Intensifiant ses relations bilatérales avec un certain nombre de pays dit 'prioritaires', la Flandre investit en même temps en un réseau économique international de grande valeur qui l'aide à se positionner en tant que région d'investissement attractive. Depuis la Flandre, les sociétés ont un accès aisé à ce marché plus harmonisé et plus large que jamais qu'est l'UE, ce qui multiplie d'autant les opportunités.

Début mai, le gouvernement flamand a décidé d'augmenter le nombre de bourses d'études pour l'année 2010 de 60 à 100 en mettant l'accent sur des candidats du BRIC et d'autres pays à croissance rapide. Cela illustre notre approche pour les années à venir, à savoir d'employer de plus en plus ces bourses comme instrument de diplomatie économique. En ce monde en évolution rapide, la Flandre a bien compris la nécessité de mettre ses forces en exergue - sa situation stratégique, ses travailleurs hautement qualifiés, ses industries innovatrices - pour les introduire à l'étranger. Il s'agit de faire bon usage de nos ressources.

Je suis convaincu que ces bourses d'études nous aident à créer une communauté mondiale d'APEC se composant des personnes bien au fait des ressources uniques de nos ports maritimes. Les participants étrangers s'imprègnent de l'expertise et du savoir-faire flamands en matière maritime et portuaire et les divulguent ensuite dans leurs ports et leurs pays. En même temps, ils s'intègrent dans un réseau formé par leurs collègues flamands et internationaux rencontrés lors des séminaires au port d'Anvers. Étudier en Flandre, c'est créer un lien avec notre région. Un lien que nous devons soigner, sachant parfaitement que les talents d'hier sont les décideurs de demain.

Je suis convaincu que les anciens d'APEC se révèlent des ambassadeurs de choix pour la Flandre et ses ports et j'adresse à APEC tous mes vœux de réussite quant à l'établissement et la stimulation dans un futur (proche) de nombreuses relations commerciales et diplomatiques.

CONTENU

2

Résumé succinct de
nos activités

3

Séminaires sur mesure

•
Mission en Chine

4

Expression
de gratitude envers nos
commanditaires

EDITO



Brève rétrospective de nos activités pendant la première moitié de 2010:

Les séminaires standardisés: nous y avons accueilli 522 inscriptions

- **Port Management**, 25/01 - 05/02/2010 (40 participants)
- **Breakbulk Cargo (nouveau séminaire!)**, 22/02 - 05/03/2010 (30 participants)
- **Port Security**, 08 - 19/03/2010 (29 participants)
- **Ro-Ro Terminal Management**, 22/03 - 02/04/2010 (23 participants)
- **Gestion d'un Terminal à Conteneurs**, 19 - 30/04/2010 (annulé en raison de l'éruption volcanique)
- **Nautical Accessibility & Maritime Traffic Management (nouveau séminaire!)**, reporté au mois de septembre
- **IT & EDI in Port Business**, 17 - 28/05/2010 (20 participants)
- **Tasks and Responsibilities of Forwarders, Agencies and Shipping Lines**, 31/05 - 11/06/2010 (32 participants)
- **Container Terminal Management**, 14 - 25/06/2010 (26 participants)

Les séminaires sur mesure:

- **Séminaire sur le "Port Financial Management" pour PT Pelabuhan, Indonésie II**, 17 - 28/05/2010 (10 participants)

Bref aperçu de nos activités pendant la seconde moitié de 2010:

Les séminaires standardisés:

- **Port Environmental Policy & Technology**, 06 - 17/09/2010
- **Nautical Accessibility & Maritime Traffic Management (nouveau séminaire!)**, 13 - 24/09/2010
- **Inland Waterways Transport**, 20/09 - 01/10/2010
- **Dredging Technologies**, 04 - 15/10/2010
- **Port Engineering**, 18 - 29/10/2010
- **Gestion Portuaire**, 15 - 26/11/2010
- **Port Logistics**, 06 - 17/12/2010

Les séminaires sur mesure:

- **Séminaire sur "Handling on break-bulk cargo" pour le Port de Mundra, Inde**, October 2010
- **Séminaire pour l'autorité portuaire de Guangzhou Port, Chine**, 11 - 29/10/2010
- **Séminaire exclusif pour des groupes de transport chinois**, 17/11 - 24/11/2010
- **Séminaire sur mesure pour la Dalian Port Corporation**, 22/11 - 10/12/2010

Nouveau séminaire sur le "Breakbulk Cargo", 22/02 - 05/03/2010

Nous citons M. Malusi Mpanza, Membre de la Chambre du commerce et de l'industrie de Durban: "Ce séminaire fut très productif et fort bien organisé. Il est encourageant de constater et de déduire que le breakbulk demeure prépondérant dans le traitement des marchandises. Les conteneurs ne peuvent le remplacer totalement".

Inscrivez-vous en ligne à l'un de nos séminaires standards. Le formulaire d'inscription peut également être téléchargé depuis notre site internet www.portofantwerp.be/APEC ou vous pouvez nous contacter par mél: APEC@haven.antwerpen.be ou fax +32 3 205 23 27. Les dates de clôture d'inscription sont également mentionnées sur le site.

Séminaire sur mesure:

Séminaire pour PT Pelabuhan Indonésie II, 17 - 28/05/2010

À la demande de PT Pelabuhan Indonésie II, APEC a organisé un séminaire sur mesure sur le management financier d'un port ("Port Financial Management"). PT Pelabuhan est une entreprise d'État se chargeant des services portuaires dans 10 provinces en Indonésie. L'objectif était d'améliorer les compétences du département financier.

La formation impliqua des thèmes tels que la structure d'un département financier, le contrôle budgétaire, les méthodes de trésorerie et les analyses financières. La délégation comptait 10 participants.



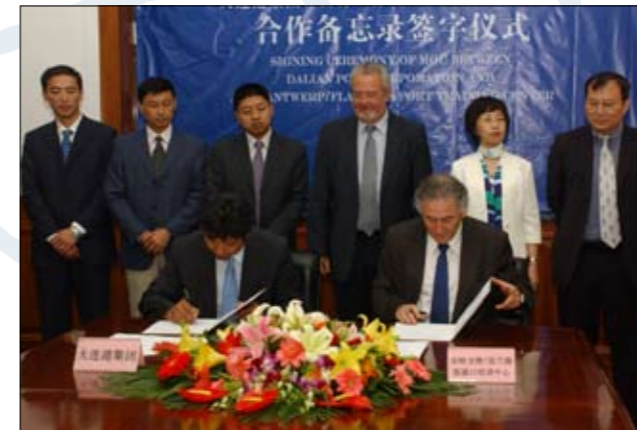
Mission en Chine:

Séance officielle de signature lors de la mission en Chine à Pékin, Dalian, Shenzhen, Guangzhou et Shanghai, 31/05 - 11/06/2010

Ce séjour de 2 semaines en Chine fut mémorable. Les liens déjà étroits furent resserrés, de nouveaux accords furent conclus.

Épinglons quelques grands moments de cette mission:

- Consolidation de l'amitié existante et discussion portant sur la coopération future avec Dalian Port Corporation (APEC et Dalian Port Corporation coopèrent depuis 6 ans d'affilée).



- Signature officielle avec le Port de Guangzhou.



- Signature officielle du MOU avec le ministère du transport à Shanghai.



- Signature officielle de la lettre d'intention avec Shanghai International Shipping Institute.



Le 10 juin, nous avons terminé notre séjour par un « APEC Alumni Event » très réussi à Shanghai, à l'occasion duquel APEC et le ministère chinois du transport signèrent un accord de coopération dans le cadre de la poursuite d'échanges d'expertise maritime, consacrant par la-même leurs 30 ans de coopération. Divers dirigeants portuaires importants de Pékin, Dalian, Guangzhou, Ningbo, Shenzhen, Tianjin et Shanghai étaient présents. Lors des cérémonies, les partenaires chinois ont tenu à souligner le niveau élevé des formations d'APEC, ainsi que les bonnes relations avec le port d'Anvers. Les deux parties remplissent dès lors avec plaisir pour un nouveau partenariat de 30 ans! APEC a par ailleurs signé des accords similaires avec le Shanghai International Shipping Institute ainsi qu'avec l'Autorité portuaire de Dalian et celle de Guangzhou. Leurs effets ne se feront pas attendre, puisque APEC organisera deux séminaires sur mesure pour Dalian et Guangzhou dès le second semestre de 2010.